

# ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ

# ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ

## ΓΙΑ ΤΑ ΑΡΧΕΙΑ



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Declaration adopted  
by the 36th session of  
the General Conference  
of UNESCO



International council on archives  
conseil international des archives

Τα **αρχεία** καταγράφουν τις αποφάσεις, τις πράξεις και τις μνήμες. Τα αρχεία αποτελούν μια κληρονομιά **μοναδική** και **αναντικατάστατη** που μεταβιβάζεται από **γενιά σε γενιά**. Τα τεκμήρια τα διαχειρίζομαστε **ήδη** από τη γέννησή τους με τρόπο ώστε να **διατηρούν** την αποδεικτική τους αξία και το νόημά τους. Αποτελώντας **αξιόπιστες** πηγές πληροφοριών για μια **υπεύθυνη** και **διάφανη** διοίκηση, τα αρχεία παίζουν **ουσιαστικό** ρόλο στην ανάπτυξη των κοινωνιών και συμβάλλουν στη **συγκρότηση** και τη διάσωση της ατομικής και συλλογικής **μνήμης**. Η ελεύθερη πρόσβαση στα αρχεία εμπλουτίζει τις **γνώσεις** μας για την ανθρώπινη κοινωνία, διατηρεί και προάγει τη **δημοκρατία**, προστατεύει τα ατομικά **δικαιώματα** και βελτιώνει την **ποιότητα** ζωής των πολιτών.

### Υπ' αυτή την έννοια, αποδεχόμαστε:

- **τη μοναδικότητα** των αρχείων, τα οποία αποτελούν αυθεντική μαρτυρία των διοικητικών, πολιτιστικών και πνευματικών δραστηριοτήτων και ταυτόχρονα την αντανάκλαση της ανάπτυξης των κοινωνιών.
- **τη ζωτική αναγκαιότητα** των αρχείων για την αποτελεσματική, υπεύθυνη και διαφανή διαχείριση υποθέσεων, την προστασία των δικαιωμάτων των πολιτών, τη συγκρότηση της ατομικής και συλλογικής μνήμης, την κατανόηση του παρελθόντος, την τεκμηρίωση του παρόντος και την προετοιμασία του μέλλοντος.
- **την ποικιλομορφία** των αρχείων που επιτρέπει την τεκμηρίωση του συνόλου των ανθρωπίνων δραστηριοτήτων.
- **το πλήθος των υποστρωμάτων** που χρησιμοποιούνται για τη δημιουργία και διατήρηση των αρχείων, όπως το χαρτί, τα ψηφιακά και οπτικοακουστικά μέσα και άλλα.
- **το ρόλο των αρχειονόμων** οι οποίοι, ως επαγγελματίες με αρχική και συνεχιζόμενη κατάρτιση, υπηρετούν την κοινωνία τους υποστηρίζοντας τη δημιουργία των τεκμηρίων, αναλαμβάνοντας την επιλογή και διατήρηση τους και εξασφαλίζοντας την πρόσβαση σε αυτά.
- **τη συλλογική ευθύνη όλων** –πολιτών, δημόσιων λειτουργών, κατόχων και ιδιοκτητών δημόσιων ή ιδιωτικών αρχείων, αρχειονόμων και ειδικών της πληροφορίας– στη διαχείριση των αρχείων.

### Και κατά συνέπεια αναλαμβάνουμε

#### να εργαστούμε συντονισμένα ώστε:

- κάθε κράτος να υιοθετήσει και να ενισχύσει τις κατάλληλες πολιτικές και νομοθεσίες:
- η διαχείριση των αρχείων να εκτιμηθεί δεόντως και να εφαρμόζεται αποδοτικά από κάθε οργανισμό, δημόσιο ή ιδιωτικό, ο οποίος παράγει και διατηρεί αρχεία στα πλαίσια των δραστηριοτήτων του:
- να παρέχονται οι κατάλληλοι πόροι για την υποστήριξη της ορθής διαχείρισης των αρχείων, συμπεριλαμβανομένης της πρόσληψης ειδικευμένων και καταρτισμένων επαγγελματιών:
- η διαχείριση και διατήρηση των αρχείων να γίνεται με τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται η αυθεντικότητα, η ακεραιότητα και η προσβασιμότητα σε αυτά:
- η πρόσβαση στα αρχεία να είναι ελεύθερη σε όλους, τηρουμένης της σχετικής νομοθεσίας και με σεβασμό στα ατομικά δικαιώματα καθώς και στα δικαιώματα των δημιουργών, των κατόχων και των χρηστών:
- τα αρχεία να χρησιμοποιούνται ώστε να συμβάλλουν στη διαμόρφωση υπεύθυνων πολιτών.

Η διακήρυξη εγκρίθηκε από τη Γενική Συνέλευση του Διεθνούς Συμβουλίου Αρχείων τον Σεπτέμβριο του 2010 στο Όσλο. Προσυπογράφηκε στην 36<sup>η</sup> συνεδρία της Γενικής Διάσκεψης της UNESCO το Νοέμβριο του 2011 στο Παρίσι.